

**VEAN VÉ, MIS NANAS NEGRAS: UNA LECTURA DEL CUENTO
“ASPASIA COPETE” DE AMALIA LÚ POSSO FIGUEROA**

Ákyla Mayara Araújo Camêlo

Universidade Estadual da Paraíba (UEPB)

akylamayaraaraujocamelo@gmail.com

Resumo

Este artigo tem como objetivo geral apresentar a análise da representação da mulher negra no conto “Aspasia Copete”, presente na compilação *Vean vé, mis nanas negras* (2001), da escritora afro-colombiana Amalia Lú Posso Figueroa. Com este trabalho, também se pretende divulgar a obra de Figueroa entre o público brasileiro, ademais de valorizar a estética do seu livro. O estudo inicia-se com algumas reflexões a respeito da literatura afro-colombiana, desde suas origens até os dias atuais. Depois, é apresentada uma breve biografia da escritora, seguida da análise do conto “Aspasia Copete”. Teoricamente, esta pesquisa se apoia, sobretudo, nos estudos de Barco (2021) e Camêlo (2022). Parece que, por meio desse conto, a autora mostra uma protagonista que sofre com os preconceitos da sociedade e se deixa influenciar pelo que falam negativamente sobre ela, e, por essa razão, perde sua identidade.

Palavras-chave: Literatura de autoria feminina afro-colombiana; Amalia Lú Posso Figueroa; “Aspasia Copete”.

TEMÁTICA LIVRE

Revista (Entre Parênteses)	Alfenas, MG	v. 14	n. 1	1-13
----------------------------	-------------	-------	------	------

Ákyla Mayara Araújo Camêlo

Doutoranda em Estudos Literários pelo Programa de Pós-Graduação em Linguagem e Ensino (PPGLE/UFMG). Mestra em Ensino de Literatura e Formação de Leitores pela Universidade Federal de Campina Grande (PPGLE). É especialista em Língua Espanhola pela Faculdade Internacional Signorelli. Graduada em Letras- Espanhol pela Universidade Federal de Campina Grande e em Letras Português-Inglês pelo Instituto Pedagógico de Minas Gerais (IPEMIG). Atualmente é professora substituta no curso de Letras Espanhol na Universidade Estadual da Paraíba (UEPB).

Interessa-se principalmente pelos seguintes temas: Literatura contemporânea; Literaturas de língua espanhola; Literatura de autoria feminina; Narrativas de mulheres afrodescendentes e indígenas; Literatura e ensino de ELE; Didática de espanhol como língua estrangeira; Linguística Aplicada.



lattes.cnpq.br/6843606575277435



orcid.org/0000-0002-2186-9333

TEMÁTICA LIVRE

Revista (Entre Parênteses)	Alfenas, MG	v. 14	n. 1	1-13
----------------------------	-------------	-------	------	------

VEAN VÉ, MIS NANAS NEGRAS: UNA LECTURA DEL CUENTO “ASPASIA COPETE” DE AMALIA LÚ POSSO FIGUEROA

Ákyla Mayara Araújo Camêlo

Universidade Estadual da Paraíba (UEPB)

akylamayaraaraujocamelo@gmail.com

Introducción

Bajo el comando del presidente Cesar Gaviria, en 1991, se promulgó la reforma de la Constitución Política de Colombia como resultado de las manifestaciones de los ciudadanos ante la crisis que asolaba al país, motivada por la ola de violencia y el narcotráfico, que puso a la población en situación de vulnerabilidad. Además de eso, se reivindicaba libertad y garantías de derechos, o sea, se trataba de una reacción a la ley anterior que obviaba diversos problemas sociales. En dicha constitución, se presenta la Ley 70 de 1993, que buscaba acabar con la explotación de los afrodescendientes, además de proteger sus identidades culturales a través del desarrollo sociocultural. A partir de esas normas, las universidades empezaron a interesarse más por el asunto, así como a investigar las realidades de las comunidades afrocolombianas y sus respectivas literaturas. De ahí que surgiera en Colombia la Ley 1381 de 2010, que prioriza el reconocimiento, la protección y la promoción de la diversidad lingüística y cultural de los pueblos indígenas y afrodescendientes.

Esos cambios legislativos contribuyeron con la divulgación de la literatura afrocolombiana dentro y fuera del país. También son responsables por el interés de la publicación de la Biblioteca de Literatura Afrocolombiana (2010), la que se configura igualmente como un homenaje a la conmemoración del bicentenario de la independencia de Colombia, por el Ministerio de Cultura por iniciativa de la ministra Paula Marcela Moreno. Este proyecto nacional busca garantizar el reconocimiento de la diversidad cultural afrocolombiana y constituye un acervo del patrimonio cultural.

TEMÁTICA LIVRE

Revista (Entre Parênteses)	Alfenas, MG	v. 14	n. 1	1-13
----------------------------	-------------	-------	------	------

Una de las escritoras presentes en dicha biblioteca es Amalia Lú Posso Figueroa, autora de la compilación *Vean vé, mis nanas negras* (2001). Ese libro está compuesto por veinticinco cuentos protagonizados por mujeres negras. Cada una de ellas posee un ritmo en una parte del cuerpo, los que les confieren poderes, en algunas situaciones, a través del realismo maravilloso.

A partir de ese panorama político y literario, con este artículo me propongo presentar un análisis de la representación de la mujer negra en el cuento “Aspasia Copete” presente en la citada compilación *Vean vé, mis nanas negras*, de la escritora afrocolombiana Amalia Lú Posso Figueroa. Este estudio también pretende divulgar la obra de Figueroa entre el público brasileño, además de valorar la estética de su trabajo.

El artículo empieza con algunas reflexiones sobre la literatura afrocolombiana desde sus orígenes hasta los días actuales, después aborda la biografía de la escritora para, en seguida, analizar el cuento “Aspasia Copete” y concluir con las consideraciones finales. Teóricamente me apoyo, sobre todo, en los estudios de Jhon Jairo Mena Barco (2021), en su tesis de doctorado titulada *Estéticas de lo popular: apropiación y subversión de la cultura hegemónica en la literatura afrocolombiana contemporánea* (Hazel Robinson Abrahams, César Rivas Lara y Amalia Lú Posso Figueroa); y en mi disertación titulada *Vean vé, mis nanas negras: potencialidades da leitura de contos afro-colombianos nas aulas de ELE* (2022).

De modo general, me parece imprescindible dar visibilidad a las voces afrocolombianas y observar cómo las escritoras rompen con el discurso patriarcal que perduró durante mucho tiempo en la literatura y en la sociedad. Estudiar y divulgar esas obras es un modo de reconocimiento. Sin embargo, percibo que esas acciones no son suficientes para recuperar la deuda que la literatura colombiana tiene con los afrodescendientes, a pesar de constituir un recorrido posible como modo de afrontar las marcas históricas que hoy se ven más evidentes.

Literatura afrocolombiana

La literatura afrocolombiana surge como herencia de sus ancestros y se configura como sinónimo de lucha para mantener viva sus raíces a través del texto literario. Además, recurre a la espiritualidad, las costumbres, el folclor y, en cierta medida, la visión del mundo. Entre sus elementos, se destaca que

TEMÁTICA LIVRE

Revista (Entre Parênteses)	Alfenas, MG	v. 14	n. 1	1-13
----------------------------	-------------	-------	------	------

[...] la afrocolombianidad, entendiéndose como expresión de la negredumbre –y su literatura, en consecuencia–, responde a una voz colectiva, o sea, la interpretación del pensamiento de una comunidad, caracterizado éste por una herencia africana; dicha interpretación no se atribuye solamente a quienes son negros, sino también, a aquellos que sociológicamente están inmersos en una cultura y unas cosmovisiones africanas. (Barco, 2021, p. 35)

En la mención anterior se nota que el énfasis sobre esa literatura se presenta como un acto sociológico y político de defensa de las costumbres ancestrales. En la disertación *Vean vé, mis nanas negras: potencialidades da leitura de contos afro-colombianos no ensino médio*, Ákyla Mayara Araújo Camêlo (2022, p. 77, traducción propia) identifica ocho características de la literatura afrocolombiana a partir de los estudios de Vallejo Álvarez, que se exponen a continuación:

1) protagonismo del sujeto afrocolombiano; 2) temática racial como elemento recurrente; 3) protagonismo de la comunidad/entorno afro descendiente en el mundo de la ficción; 4) sincretismo cultural; 5) exaltación de las riquezas de la oralidad como herencia ancestral para mantener la historia de ese pueblo; 6) ruptura de estereotipos para conseguir reconocimiento y aceptación de su identidad; 7) problematización de la marginalidad social como denuncias y manifestaciones de descontento e injusticias de las cuales son víctimas; y, 8) retorno a los orígenes como resultado de la presencia de los ancestros.¹

Las mencionadas características son fácilmente identificadas en la narrativa de Amalia Lú Posso Figueroa, escritora abordada en este artículo, conforme se observa en el análisis del cuento que presento más adelante.

En lo que se refiere a los reconocimientos de textos afrocolombianos, se hace necesario mencionar que la Biblioteca de Literatura Afrocolombiana, publicada em 2010, representa un marco en dichos estudios, por reunir y difundir textos de diversos autores(as) en el país y en el exterior. Su visibilidad es un factor que ha ayudado a divulgar esas obras por su carácter de biblioteca gratis de libros *online*. Se trata de un acervo patrimonial que reúne, preserva y propaga la literatura afrocolombiana y la pone al alcance de todos.

¹ 1) protagonismo do sujeito afro-colombiano; 2) temática racial como elemento recorrente; 3) protagonismo da comunidade/entorno afrodescendente no mundo da ficção; 4) sincretismo cultural; 5) exaltação das riquezas da oralidade como herança ancestral para manter a história desse povo; 6) ruptura de estereótipos para conseguir reconhecimento e aceitação da sua identidade; 7) problematização da marginalidade social como denúncias e manifestações de descontentamento e injustiças das quais são vítimas; e, 8) retorno às origens em decorrência da presença dos ancestrais.

TEMÁTICA LIVRE

Revista (Entre Parênteses)	Alfenas, MG	v. 14	n. 1	1-13
----------------------------	-------------	-------	------	------

Si bien se le puede criticar a la Biblioteca por la falta de diversidad de géneros literarios, aunque represente un acto de resistencia y valoración. Con relación a las críticas cuanto a la rotulación del término “literatura afrocolombiana”, me parece que excluir esa nomenclatura es un modo de borrar su historia, sus dolores y luchas a lo largo de la historia. Es necesario estimular la legitimación para que esa literatura conquiste su papel protagónico.

La lucha por reconocimiento y visibilidad es un fenómeno contra la materialidad de un canon discriminador y excluyente, en que las voces de negros, indígenas, mujeres y LGBTQICAAPF2K+ fueron eliminadas y su representación literaria animalizada en muchas ocasiones por cuestiones sociales, políticas o económicas. Frente a este asunto, me parece que la publicación de la biblioteca, es un acto político de resistencia al olvido, contra el racismo y el patriarcado que se ha incrustado en el campo literario.

De modo general, la población negra de Colombia tiene un pasado de invisibilidad, desde la colonización hasta la actualidad en razón de las consecuencias de la esclavitud. En ese proceso surgió el racismo que aún existe, así como la desigualdad de los afrocolombianos en comparación con el resto de la población.

Esos factores comprueban que la marginalización social está directamente relacionada con la desigualdad racial practicada a lo largo de la historia. Esto se refleja en la literatura afrocolombiana, principalmente cuando se intenta borrar la figura de la mujer negra. Ellas tardaron mucho para publicar sus libros y adquirir el reconocimiento del público. La primera afrocolombiana a publicar una novela fue Teresa Martínez de Varela con su obra *Guerra y amor*, publicada en 1947, en una fecha muy reciente, como se puede observar. Su texto no tuvo grandes reconocimientos y, después de ella, pocas son las que gozan del prestigio de ventas en las librerías nacionales e internacionales.

Eso ocurre por la desvalorización, la negación y, principalmente, por el ocultamiento de esos estudios y escritos. La producción intelectual de esas escritoras, en la actualidad, evidencia la posibilidad de multiplicidad de caminos literarios, sea por medio de los géneros o temas. En ese panorama se inserta la escritura de Amalia Lú Posso Figueroa, quien utiliza el espacio para hacer críticas a la sociedad y valorar sus ancestros, como se puede observar adelante.

TEMÁTICA LIVRE

Revista (Entre Parênteses)	Alfenas, MG	v. 14	n. 1	1-13
----------------------------	-------------	-------	------	------

Amalia Lú Posso Figueroa

La escritora Amalia Lú Posso Figueroa nació el 8 de noviembre de 1947 en Quibdó, Chocó colombiano. En su infancia, vivió rodeada de la cultura afrodescendiente y de enseñanzas que le fueron transmitidas desde la tradición oral por sus nanas negras a través de cuentos y canciones folclóricas que le permitieron valorar el sentimiento por sus ancestros africanos, algo que se puso de manifiesto en su vida adulta a través de sus narrativas.

En su adolescencia, ya con sus 13 años de edad, fue a vivir con su familia en la capital, Bogotá, donde concluyó su secundaria y luego empezó a estudiar psicología en la Universidad Nacional de Colombia. Allí, desarrolló su intelectualidad e ideología de izquierda, en la condición de militante de las Juventudes Comunistas (JUCO) y se destacó como líder estudiantil.

Su talento como escritora fue descubierto ya en la vida adulta, a través de enredos cargados de sus memorias individuales y colectivas de la infancia. Su narrativa se manifiesta en cuentos ficcionales que expresan su compromiso con los afrocolombianos, los ancestros africanos y la región donde creció, además de presentar críticas sociales en relación al género, a modo de superar los estereotipos sobre las mujeres. También, se ha dedicado a conservar el lenguaje popular proveniente del pasado cultural del país.

Además de escritora, ella se ha dedicado a la narración oral y se ha presentado en varios países, como es el caso de España, Estados Unidos y Brasil, y por esa razón, su obra disfruta de los primeros pasos del reconocimiento internacional. En esas presentaciones, actúa como interprete de sus monólogos y lleva un vestido largo y un turbante en la cabeza, o sea, una vestimenta que recuerda la indumentaria, la tradición africana y la resistencia de este pueblo a través de su sensibilidad y humor.

La crítica la da a conocer como autora del Pacífico y reivindicadora de la cultura afrocolombiana (Margarita Krakusin, 2007; Ana Mercedes Patiño Mejía, 2019; Sindy Judith Panza de la Hoz, 2018, entre otros). Su escritura presenta mujeres libres cuyas voces adquieren el protagonismo y referencia sus ancestros a través de la tradición y el lenguaje popular.

Su obra evidencia a un Chocó festivo y alegre, lleno de ritmos, pero también injusticias y desigualdades. Las nanas son sensibles a las sensaciones de sus cuerpos, y algunas, sufren con la pérdida de identidad cuando sus ritmos son puestos a prueba o afectados de alguna manera. Esos poderes están directamente relacionados con sus fuerzas, identidad, sensibilidad, valores, esencia y amor propio

TEMÁTICA LIVRE

Revista (Entre Parênteses)	Alfenas, MG	v. 14	n. 1	1-13
----------------------------	-------------	-------	------	------

Las nanas peregrinan por el mundo en una búsqueda afanosa de los saberes arraigados en sus cuerpos, de los cuales tienen mayor conciencia en la medida en que interactúan con las creencias, los valores, los prejuicios y ese inventario de usos y costumbres cuestionados en la relación con los sistemas simbólicos que su comunidad ha establecido. (Barco, 2021, p. 210)

Además de eso, se nota que en el libro *Vean vé, mis nanas negras*, la autora se vale de elementos como el tato, el olfato, el paladar y acciones para desarrollar los sentidos de las nanas, así como de los sentimientos de realidad, destacando sentidos comunes, pero poco discutidos en los textos literarios. La nana Aspasia Copete, protagonista del cuarto cuento del libro, por ejemplo, conoce el mundo, o al revés, se da a conocer a través de su olor.

A continuación, presento esa narración a partir del análisis de la representación de la mujer negra.

“Aspasia Copete”

Esta narrativa sigue las principales características de la literatura afrocolombiana, como es el caso del protagonismo de la mujer negra y de la comunidad, la exaltación de las riquezas de la oralidad, el reconocimiento de su identidad y las denuncias contra los prejuicios.

La protagonista lleva el mismo nombre del cuento y tiene el ritmo en las axilas, lo que funciona, a principio, como su poder (fuerza y alegría dependiente de su olor) y está directamente relacionado con su identidad de mujer sensible y afectuosa por su cuerpo. Pero, perdió todos sus sentidos y ritmos por intentar seguir los patrones de la sociedad y al fin, reconoció su identidad y la falta que le hizo su ritmo.

El narrador de tercera persona informa que las axilas de Copete “[...] expelían un olor penetrante, asfixiante, que empujaba a todo el que se le acercara a salir corriendo de su lado” (Figuroa, 2011, p. 36). Eso quiere decir que nadie aguantaba su olor fuerte y, por esa razón, ella había intentado de todo para eliminarlo, pero nada daba resultado, como se puede observar a seguir: “El desodorante Yodora, en vez de apagarlo, le añadía un almizcle dulzón; el polvo Mennen no le hacía ni cosquillas y el olor del jabón Reuter desaparecía ante lo penetrante del otro olor” (Figuroa, 2011, p. 36). O sea, sus intentos no funcionaban.

La nana ya estaba triste con tantos intentos frustrados hasta que se acordó de una canción del folclor chocoano, en la que habla de un ritual de echar limón en las axilas para quitarle el olor, como se observa a seguir:

TEMÁTICA LIVRE

Revista (Entre Parênteses)	Alfenas, MG	v. 14	n. 1	1-13
----------------------------	-------------	-------	------	------

Ma-ru-cha si vas pal bai-le U-cha
 Lle-va tu li-món yen ca-da vuel-ta que des
 U-cha da-teun res-ter-gón Ma-ru-cha
 Po-qui-ti-co no más Ma-ru-cha po-qui-ti-co no más.
 (Figueroa, 2011, p. 36)

A través de la música el narrador hace referencia a la cultura de la región y enfatiza la tradición de utilizar el limón para sacar el mal olor del cuerpo. Eso fue lo que hizo la protagonista, pero necesitaba más de uno para quitarle el mal olor. Como resultado, ya se podía repetir el mismo vestido sin lavarlo, además de levantar los brazos en las fiestas.

Todo ocurría bien, hasta que el narrador informa que desaparecieron todos los limones de Quibdó. Con eso, su olor también desapareció, “La nana Aspasia estaba feliz con el ritmo de su axila, que ahora era un ritmo sin olor” (Figueroa, 2011, p. 37). La mencionada alegría duró poco, pues toda su memoria desapareció, así como su intensidad, felicidad, identidad, o sea, toda la fuerza de su cuerpo se apagó junto con su ritmo. Ya no tenía ganas de ir a las fiestas.

“La nana Aspasia había perdido el ritmo de su axila y empezó a secarse al mismo ritmo de los palos de limón. Los que la conocían estaban perplejos, pero a nadie se le ocurrió ligar una cosa con la otra, ni a la misma Aspasia” (Figueroa, 2011, p. 38). Al final, ella percibe que se hizo vieja cuando perdió el ritmo de su cuerpo, su olor penetrante. Sintió falta pues perdió su empoderamiento y ya no había vuelta, tampoco, resolución para su problema.

Al parecer, su identidad, realidad, felicidad y fuerza estaba relacionada a su olor, pues esa era la verdadera Aspasia. Ella perdió su referencia y esencia, o sea, la crítica del otro fue capaz de hacerla acabar con su propia fuerza. Su energía le fue extraída. La inseguridad por su olor se transformó en disgusto.

La protagonista es presentada en una situación casi caricatural por medio de su olor fuerte. Entretanto, pierde su fuerza cuando decide aceptar la crítica de la gente que no sabe nada sobre su vida.

Consideraciones finales

Considero que la literatura de autoría femenina afrocolombiana representa un acto de resistencia al racismo y al patriarcado. Ambos, entre otros sistemas, insistían en silenciar autoras negras y a mantener su representación literaria estereotipada y dominada por la abrumadora cultura colonial.

TEMÁTICA LIVRE

Revista (Entre Parênteses)	Alfenas, MG	v. 14	n. 1	1-13
----------------------------	-------------	-------	------	------

Es sabido que la rotulación en algunas ocasiones no es pertinente y muchas veces llega a ser limitada por imágenes preconcebidas, entretanto, señalo las características de esa literatura como modo de reconocimiento de la historia que esas mujeres experimentaron y por considerar que tales obstáculos incidieron en la producción literaria existente en la actualidad. Excluir las memorias es un acto de opresión y exterminio de voces. Lo deseado es resistir y superar, al fin, la literatura puede ser libertadora.

Con relación a la escritora Amalia Lú Posso Figueroa, se hace necesario apuntar que ella ya recibe algunos reconocimientos de la crítica literaria fuera de Colombia. Algunos estudiosos en países como España (Krakusin, 2007), Argentina (Barco, 2021) y Brasil (Camêlo, 2022) se dedicaron a la investigación de su obra *Vean vé, mis nanas negras*, en mi caso, me he interesado por el análisis de algunos de sus cuentos y aquí, específicamente, me propuse estudiar “Aspasia Copete”.

La mencionada narrativa me pareció una lectura de fácil comprensión y de un lenguaje atractivo, con muestras de canciones del folclore chocono. Esas características confirman la pertinencia de su estudio en las escuelas brasileñas de la educación básica como modo de reconocimiento de la literatura de autoría femenina afrocolombiana.

De modo general, me parece que la protagonista empieza la narrativa como una mujer fuerte, a pesar de luchar contra los prejuicios que sufría por el mal olor de su cuerpo, y finaliza como una mujer triste por haber seguido los consejos de la gente para quitarse el olor, y con él, se fue su afecto por sí misma, su sensibilidad, esencia y alegría.

TEMÁTICA LIVRE

Revista (Entre Parênteses)	Alfenas, MG	v. 14	n. 1	1-13
----------------------------	-------------	-------	------	------

Referências

- BARCO, Jhon Jairo Mena. **Estéticas de lo popular: apropiación y subversión de la cultura hegemónica en la literatura afrocolombiana contemporánea (Hazel Robinson Abrahams, César Rivas Lara y Amalia Lú Posso Figueroa)**. Buenos Aires: UNLP, 2021.
- CAMÊLO, Ákyla Mayara Araújo. **Vean vé, mis nanas negras: potencialidades da leitura de contos afro-colombianos nas aulas de ELE**. Disertación (Máster en Linguagem e Ensino) Programa de Pós Graduação em Linguagem e Ensino, Universidade Federal de Campina Grande. Campina Grande: 2022. Disponible en: posle.ufcg.edu.br/index.php?title=2022. Acceso en: 16 mar. 2024.
- FIGUEROA, Amalia Lú. **Vean vé, mis nanas negras**. Ediciones Brevedad: Bogotá, 2011.
- KRAKUSIN, Margarita. **Cuerpo y texto: el espacio femenino en la cultura afrocolombiana en María Teresa Ramírez, Mary Grueso Romero, Edelma Zapata Pérez y Amalia Lú Posso Figueroa**. ORTIZ, L. **“Chambacú, la historia la escribes tú”: ensayos sobre cultura afrocolombiana**. Madrid: Iberoamericana Editorial, 2007.
- MEJÍA, Ana Mercedes Patiño. El regionalismo en *Vean vé, mis nanas negras* de Amalia Lú Posso Figueroa. **Estudios de literatura colombiana**, n. 16, p. 115-129, Antioquia, Colombia, 2005. Disponible en: revistas.udea.edu.co/index.php/elc/article/view/17353. Acceso en: 09 dic. 2020.
- PANZA DE LA HOZ, Sindy Judith. (2018). “Hagámonos contar”. Estrategia pedagógica para el fortalecimiento de las competencias comunicativas y el reconocimiento de valores locales en estudiantes de secundaria. **Revista Oralidad-es**. Bogotá: [Rede Iberoamericana de Estudos sobre Oralidade](https://redelberoamericana.com/), 2018. Disponible en: revistaoralidad-es.com/index.php/ro-es/article/view/108. Acceso en: 03 dic. 2020.

TEMÁTICA LIVRE

Revista (Entre Parênteses)	Alfenas, MG	v. 14	n. 1	1-13
----------------------------	-------------	-------	------	------

**VEAN VÉ, MIS NANAS NEGRAS: A READING OF THE SHORT STORY
“ASPASIA COPETE” BY AMALIA LÚ POSSO FIGUEROA**

Ákyla Mayara Araújo Camêlo

Universidade Estadual da Paraíba (UEPB)

akylamayaraaraujocamelo@gmail.com

ABSTRACT

This paper aims at presenting an analyses on black women representation in the short story *Aspasia Copete*, published as part of *Veán vé, mis nanas negras* compilation by afro Colombian writer, Amalia Lú Posso Figueroa. This article also pretends to divulgate Figueroa's writings in Brazil as well as assessing its aesthetics. The paper begins with some reflections on afro Colombian literature since its origins until today. And follows with a brief biography of the author before analyzing the said short story. The article is theoretically based on the studies of Barco (2021) and Camêlo (2022). It seems that the short story shows a protagonist that suffers the society's prejudices, is influenced by negative sayings about her and, for those reasons, loses her identity.

Keywords: Afrocolombian literature written by women; Amalia Lú Posso Figueroa; “Aspasia Copete”.

TEMÁTICA LIVRE

Revista (Entre Parênteses)	Alfenas, MG	v. 14	n. 1	1-13
----------------------------	-------------	-------	------	------

Universidade Federal de Alfenas

Departamento de Letras - Instituto de Ciências Humanas e Letras

Rua Gabriel Monteiro da Silva, 700 – Alfenas/MG – CEP 317131-001 – Brasil

publicacoes.unifal-mg.edu.br/revistas/index.php/entrepareses/about

**VEAN VÉ, MIS NANAS NEGRAS: UNA LECTURA DEL CUENTO
“ASPASIA COPETE” DE AMALIA LÚ POSSO FIGUEROA**

Ákyla Mayara Araújo Camêlo

Universidade Estadual da Paraíba (UEPB)

(akylamayaraaraujocamelo@gmail.com)

RESUMEN

Este artículo tiene como objetivo general hacer un análisis de la representación de la mujer negra en el cuento “Aspasia Copete”, presente en la compilación *Vean vé, mis nanas negras*, de la escritora afrocolombiana Amalia Lú Posso Figueroa. Con este trabajo también se pretende divulgar la obra de Figueroa entre el público brasileño, además de valorar la estética de su libro. El estudio se inicia con algunas reflexiones a respecto de la literatura afrocolombiana desde sus orígenes hasta los días actuales. Después, se presenta una breve biografía de la escritora, seguida del análisis del cuento “Aspasia Copete”. Teóricamente se apoya, sobre todo, en los estudios de Barco (2021) y Camêlo (2022). Parece que, a través de este cuento, la autora muestra una protagonista que sufre con los prejuicios de la sociedad y se deja influenciar por lo que dicen negativamente de ella, y por esa razón, pierde su identidad.

Palabras-clave: Literatura de autoría femenina afrocolombiana; Amalia Lú Posso Figueroa; “Aspasia Copete”.

TEMÁTICA LIVRE

Revista (Entre Parênteses)	Alfenas, MG	v. 14	n. 1	1-13
----------------------------	-------------	-------	------	------